

Magazin za kulturu, umjetnost i obrazovanje-Magazine for culture, art and education

„In a country of hate the most hated one is the one who does not know how to hate.“ Ivo Andrić

Sarajevo, Bosnia and Herzegovina, Europe

as of Sept. 2009

DIOGEN

pro kultura magazin pro culture magazine

„U zemlji mržnje najviše mrzi onoga ko ne umije da mrzi.“ Ivo Andrić

E-mail: editors@diogen.com

MI OBJEDINJUJEMO RAZLIČITOSTI...WE ARE UNIFYING DIVERSITIES

Darenskaja Marina, Russia

час назад ушел
но остался на каждой ветке
июльский дождь

left an hour ago
but remained on each branch
July rain

otišla pred sat vremena
no ostala na svakoj grančici
srpanjska kiša

*

неподвижное небо
растворяет в себе
запах нагретой травы

motionless sky
dissolves in itself
smell of warm grass

nepomično nebo
otapa u sebi
miris tople trave

*

летнее расписание
щупает чужой багаж
западный ветер

summer schedule
feels another's luggage
western wind

ljetni red vožnje
osjeća tuđu prtljagu
zapadni vjetar

Translated by Origa

PR
DIOGEN pro kultura
<http://diogen.weebly.com>

НЕ КОПИРАТИ